

HERRIA *Abian!*

Ekonomia ez da pertsonen eskubideak eta herrien beharrak asetzeko antolatzen. Aitzitik, pertsonak eta herriak ekonomiaren izenean sakrifikatu egiten dira globalizatutako kapitalismoaren aldarean. Bakan batzuk herrialde osoen adinako ondasunak dituzten bitartean, munduan 950 milioi lagun gosez bizi dira eta urtero 6 milioi hil egiten dira elikadura txarraren ondorioz bost urte bete aurretik. Egun nagusi den sistema ekonomikoaren injustizia basatia agerian uzten duen datu ugarietako bat da hau.

Gure herrian ere sistema honek eragindako desberdintasunak antzeman daitezke. Azken hamarkadan ekoizpena nabarmen hazi da, baina sortutako aberastasuna ez da herritarren bizi-baldintzen hobekuntzan gauzatu, kontrakoa baizik. Enpresa eta banketxeek alimaleko etekinak aldarrikatzen zituzten bitartean...

- Soldatek pisua galdu dute, prekaritatea hedatu da eta lan-istripuak kroniko bilakatu dira.
- Emakumeek pairatzen duten zampaketa sexual, ekonomiko eta sozialean sakondu da.
- Ez zaio jendartearen sektorerik prekarizatueneke (gazteek, pentsiodunek, hainbat migratzaile kolektibok) sufritzen duten diskriminazio ekonomiko eta sozialari aurre egin.
- Etxebizitza duina izateko eskubidea urratu da.
- Milaka baserri, arrantzuntzi, saltoki txiki eta garraiolari autonomo desagertu dira.
- Zerbitzu publikoak pribatizatu eta irakaskuntza merkantilizatu da.
- Gure lurraldeko milaka hektarea porlanez bete dira, Euskal Herriaren biziraupen fisiko bera arriskuan jarritz.

Orain, kapitalistak nahiko luketen bezainbeste irabazten ari ez direnean, komunikabide eta instituzio guztiak mintzo zaizkigu krisiaz. Iraingarria da, zinez, herri honek pairatzen duen krisi iraunkorra estaltzen ibili ondoren, enpresarien etekinei eustea Lehenengo Lehenasuntzat inposatu izana.

Horrela, Estatu Batuek eta Europako Batasunak ezarritako, Parisek eta Madrilek inposatutako eta Gasteiz nahiz Iruñeak bultzatutako "krisiaren aurkako neurri" horien helburua kapitalisten irabazi-tasa berreskuratzea da, alegia, herri sektoreok ordain dezagun euren etekinen berreskurapena, besteak beste honako neurri hauen bidez:

- Kaleratzeak eta enplegua erregulatzeko espedienteak (EEE), soldata-murrizketak, lanaren esplotazioaren areagotzea.
- Diru publikoaren desbideratzea banketxe eta enpresarien mesedetan, izaera sozialeko gastu publikoa murrizten den bitartean.
- Porlanaren politikari bultzada berria, eraikuntza-enpresak kontent izateko.

Azken batean, lanaren banaketa sexual eta sozialean oinarritzen den egungo eredu ekonomikoa eta bere finantza-sistema berrindartu nahi dute.

Guk: langileok, emakumeok, gazteok, nekazari eta arrantzaleok, ezgaitasunak ditugun pertsonok, langabeok, pentsiodunok, migratzaileok, ekologistok, garraiolari autonomoak, ikasleok... Uko egiten diogu espekulatzailerik euren diru-goseaz sortu duten krisia ordaintzeari. Iragartzen ari diren "kapitalismoaren birfundazio" horren aurrean ez gara besoak gurutzaturik geratuko, aitzitik, kapitalismoarekiko eredu ekonomiko eta sozial alternatiboa eraiki nahi dugu. Eta Planetak nahiz Euskal Herriak behar duten aldaketa sozialaren alde mobilizatu egingo gara.

Zera aldarrikatzen dugu:

- Lan produktibo nahiz berproduktiboaren banaketa. Aberastasunaren banaketa
- Ekonomiaren demokratizazioa.
- Ekosistemaren garapen eredu demokratikoa.

Horiexek dira benetako krisitik (sistema kapitalistak eragiten duen horretatik) ateratzeko beharrezkoak diren egiturazko neurrietako batzuk. Eta neurriok eztabaidatu eta gauzatu ahal izateko, erabakitzeko ahalmena behar dugu. Ildo honetan, subiranotasuna aldarrikatzen dugu bestelako Euskal Herria eraiki eta bestelako Munduaren eraikuntzan gure ekarpena egin ahal izateko. Beharrezkoa ez ezik, posiblea ere badelako.

Euskal Herrian, 2009ko otsailaren 14ean

HERRIA**abian!**

La economía no se organiza para satisfacer los derechos de las personas y las necesidades de los pueblos. Al contrario, personas y pueblos son sacrificados, en nombre de la economía, en el altar del capitalismo globalizado. Unos pocos individuos acaparan fortunas equivalentes a la riqueza de países enteros, mientras que en el mundo 950 millones de personas pasan hambre y 6 millones mueren cada año por mala alimentación antes de cumplir los cinco años. Este es uno de los numerosos datos que demuestran la brutal injusticia del sistema económico imperante.

En nuestro país también son patentes las desigualdades que genera este sistema. En la última década la producción se ha incrementado notablemente, pero la riqueza creada no ha revertido en una mejora de las condiciones de vida de la población. Al contrario, mientras empresas y bancos publicaban ganancias espectaculares...

- **Los salarios han perdido peso, la precariedad se ha extendido y los accidentes laborales se han cronificado.**
- **Se sigue profundizando en la opresión sexual, económica y social que sufren las mujeres.**
- **No se ha atajado la discriminación que sufren los sectores más precarizados de nuestra sociedad (jóvenes, pensionistas, determinados colectivos de personas migrantes...).**
- **Se ha vulnerado masivamente el derecho a una vivienda digna.**
- **Han desaparecido miles de baserris, barcos pesqueros, pequeños comercios y transportistas autónomos.**
- **Se han privatizado servicios públicos y mercantilizado la enseñanza.**
- **Se han cementado miles de hectáreas de nuestro territorio, poniendo en peligro la propia supervivencia física de Euskal Herria.**

Ahora que los capitalistas no ganan todo lo que quisieran, todos los medios de comunicación y las instituciones nos hablan de "crisis". Resulta ciertamente insultante que tras silenciar la crisis permanente que sufre este pueblo, el sostenimiento de los enormes beneficios empresariales se haya convertido en la Prioridad Número Uno.

Efectivamente, esas "medidas anticrisis" que dictan Estados Unidos y la Unión Europea, y nos imponen Paris y Madrid con la colaboración de los Gobiernos de Gasteiz e Iruñea, están orientadas a recuperar la tasa de beneficio de los capitalistas. Esto quiere decir que los sectores populares paguemos el restablecimiento de sus ganancias mediante:

- Despidos y expedientes de regulación de empleo (ERE), reducciones salariales, incremento de la explotación en el mercado laboral regulado y sobreexplotación en el mercado sumergido.
- Desvío de dinero público a bancos y empresarios, a la par que se reduce el gasto público de carácter social.
- Nuevo impulso a la política del cemento para contentar a las constructoras.

Se trata, en definitiva, de apuntalar el actual modelo económico, basado en la división (sexual y social) del trabajo y su sistema financiero.

Nosotros y nosotras: personas trabajadoras y paradas, mujeres, jóvenes, nekazaris y arrantzales, pensionistas, personas migrantes, ecologistas, personas con discapacidades, transportistas autónomos, estudiantes... Nos negamos a pagar una crisis que han creado los especuladores en su avaricia. No vamos a permanecer con los brazos cruzados ante esa "refundación del Capitalismo" que pregonan, es más, apostamos por un modelo económico y social alternativo al Capitalismo. Y vamos a movilizarnos por el cambio social que necesita el Planeta y Euskal Herria.

Reivindicamos:

- **Reparto del trabajo (productivo y reproductivo). Reparto de la riqueza.**
- **La democratización de la economía.**
- **Un modelo de desarrollo democrático del ecosistema**

Esas son algunas de las medidas estructurales para salir de una vez y para siempre de la verdadera crisis, la que genera el sistema capitalista. Y para poder discutir las e implementarlas, necesitamos tener la capacidad de decidir. Así pues, reivindicamos la soberanía para poder construir otra Euskal Herria y hacer nuestra aportación a la construcción de otro Mundo. Es necesario y es posible.

Euskal Herria, 14 de febrero del 2009

HERRIA**abian!**

L'économie ne s'organise pas de manière à satisfaire les droits des personnes et les besoins du peuple. Bien au contraire, les personnes et le peuple sont sacrifiés au nom de l'économie et sur l'autel du capitalisme mondialisé. Quelques personnes monopolisent des fortunes qui équivalent à la richesse de tout un pays, alors que 950 millions de personnes dans le monde souffrent de la faim et six millions meurent chaque année avant l'âge de cinq ans à cause de la malnutrition. Ceux-ci ne sont que quelques chiffres tirés des nombreuses données qui prouvent l'injustice brutale du système économique dominant.

Dans notre pays les inégalités découlées de ce système sont aussi manifestes. Au cours de la dernière décennie, la production a augmenté considérablement et la richesse n'a pourtant pas tourné à l'amélioration des conditions de vie de la population. Tout au contraire, pendant que les entreprises et les banques registraient des bénéfices spectaculaires...

- **Les salaires ont chuté, la précarité s'est généralisée et les accidents du travail persistent.**
- **On réfléchit toujours sur la question de l'oppression sexuelle, économique et sociale dont souffrent les femmes.**
- **On n'a pas tranché le problème de la discrimination subie par les secteurs les plus précaires de notre société (les jeunes, les retraités, certains collectifs de personnes migrantes, etc.).**
- **Le droit au logement digne a été massivement violé.**
- **Des milliers de baserris, de bateaux de pêche, de petits commerces et de transporteurs indépendants ont disparus.**
- **Les services publics ont été privatisés et l'enseignement a été commercialisé.**
- **Des milliers d'hectares de notre territoire ont été recouverts de béton en mettant en danger la survie physique d'Euskal Herria.**

Aujourd'hui, les capitalistes ne gagnent pas tout ce qu'ils souhaiteraient, tous les médias et toutes les institutions parlent de la crise. Après avoir passé sous silence la crise permanente de notre peuple, le fait d'avoir fixé comme priorité de maintenir les énormes bénéfices des entreprises se révèle injurieux.

En effet, les « mesures anticrise » que proposent les Etats-Unis et l'Union européenne, et que nous imposent Paris et Madrid avec la collaboration des gouvernements de Gasteiz et d'Iruñea, visent à récupérer le taux de bénéfice des capitalistes. Autrement dit, nous, les secteurs populaires, devons payer le recouvrement de leurs bénéfices à travers :

- Des licenciements et des procédures de licenciement économiques, des diminutions de salaires, l'augmentation de l'exploitation du marché du travail réglementé et la surexploitation du marché gris.
- Le détournement de fonds publics vers les banques et les entrepreneurs, ainsi qu'une réduction des dépenses publiques à caractère social.
- Une nouvelle impulsion à la politique du béton pour rassasier les entreprises du bâtiment.

Il s'agit en définitive d'étayer le modèle économique actuel qui repose sur la division (sexuelle et sociale) du travail et son système financier.

Nous, femmes et hommes : des personnes travailleuses et chômeuses, des femmes, des jeunes, des nekazaris et des arrantzales, des personnes retraitées, migrantes, écologistes, handicapées, des transporteurs indépendants, des étudiants... Nous refusons de subir la crise que les spéculateurs ont créée par leur avarice. Nous n'allons pas rester les bras croisés face à la « refondation du capitalisme » qu'ils proclament, pire même, nous allons miser sur un modèle économique et social alternatif au capitalisme. Nous allons nous mobiliser en nombre pour obtenir le changement social qu'exigent la planète et Euskal Herria.

Nous revendiquons :

- **Le partage du travail (productif et reproductif) et le partage de la richesse.**
- **La démocratisation de l'économie.**
- **Un modèle de développement démocratique de l'écosystème.**

Celles-ci sont certaines des mesures à adopter pour sortir, d'une bonne fois pour toutes, de la vraie crise, celle que le système capitaliste a entraînée. Pour pouvoir analyser et mettre en œuvre ces mesures, nous avons besoin de la capacité de prendre des décisions. Nous revendiquons donc la souveraineté qui nous permettra de construire une nouvelle Euskal Herria et d'amener notre pierre à l'édifice d'un nouveau monde. Cela est nécessaire. Cela est possible.

Euskal Herria, le 14 février 2009